S.R. DO AMBIENTE E DO MAR

Portaria n.º 53/2012 de 14 de Maio de 2012

O Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro, que institui o Quadro legal da pesca açoriana, regulamentou, no seu capítulo VIII, as matérias relacionadas com o recrutamento e regimes de embarque e desembarque dos marítimos.

Nos termos dos artigos 115.º e 118.º do referido diploma legal, os modelos relacionados com o rol de tripulação e relação de indivíduos não marítimos, bem como do rol de tripulação coletivo, são aprovados por portaria do membro do Governo Regional responsável pelas pescas.

Importa, assim, através do presente diploma, aprovar os modelos relacionados com o rol de tripulação e relação de indivíduos não marítimos, bem como do rol de tripulação coletivo das embarcações regionais de pesca.

Assim:

Manda o Governo Regional, pelo Subsecretário Regional das Pescas, nos termos dos artigos 115.º e 118.º do Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro, e no âmbito da competência delegada através do Despacho n.º 119/2009, publicado no *Jornal Oficial*, Il Série, n.º 18, de 27 de janeiro, o seguinte:

- 1 É aprovado o modelo de rol de tripulação de embarcação regional de pesca constante do anexo l à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 2 É aprovado o modelo de rol de tripulação coletivo de embarcações regionais de pesca constante do anexo II à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 3 É aprovado o modelo de alterações ao rol de tripulação de embarcação regional de pesca constante do anexo III à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 4 É aprovado o modelo de alterações ao rol de tripulação coletivo de embarcações regionais de pesca constante do anexo IV à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 5 É aprovado o modelo de relação dos indivíduos não marítimos embarcados constante do anexo V à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 6 É aprovado o modelo de relação dos indivíduos não marítimos desembarcados constante do anexo VI à presente portaria, do qual é parte integrante.
- 7 Sem prejuízo da aplicação das regras definidas no capítulo VIII do Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro, sobre o recrutamento e regimes de embarque e desembarque dos marítimos, podem também ser utilizados nas embarcações regionais de pesca os modelos definidos em legislação nacional sobre rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos desembarcados.
- 8 O modelo de protocolo a estabelecer entre o departamento do Governo Regional com competência em matéria de pescas e a LOTAÇOR, a RIAC, ou as associações representativas da frota, com vista ao estabelecimento de regras para uma eficaz integração destas entidades nos processos de elaboração, confirmação e de comunicação dos documentos referidos nos n.os 1 a 6, é o constante do anexo VII à presente portaria, do gual é parte integrante.

9 - A presente portaria entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, sem prejuízo dos documentos emitidos ao abrigo de legislação anterior, que mantém a sua validade, nos termos em que foram emitidos.

Secretaria Regional do Ambiente e do Mar.

Assinada a 10 de maio de 2012.

O Subsecretário Regional das Pescas, *Marcelo Leal Pamplona*.

Anexo I

Modelo de rol de tripulação de embarcação regional de pesca



ROL DE TRIPULAÇÃO DE EMBARCAÇÃO DE PESCA

NOME DA EMBARCAÇÃO
PORTO DE REGISTO
PRAZO DE VALIDADE 1
ENTREGUE NA ENTIDADE 2

¹ Data ou termo previsível da(s) viagem(ns)

² Entidade onde foi entregue o rol de tripulação



ROL DE TRIPULAÇÃO DE EMBARCAÇÃO DE PESCA

vrea de operação ·Arma	ador, coi
Sede em	
Validade:	
EMBARO	CAÇÕES COSTEIRAS
Viagem(s) n.º(s)	do porto de
para o porto de	com início em//
e termo provável em//	ou até /
EMBA	RCAÇÕES LOCAIS
Início em/	Termo/
	ntes eindivíduos, cuja identificação consta da relação apens
Desic is de aparação sacon parte apara	and the same and t
este rol de tripulação foi elaborado por	
	do porto de/arq. identificação de
nsc. marítimo n.º/doc. de identificação n.º	
nsc, marítimo n.º/doc. de identificação n.º ategoria de	do porto de/arq, identificação dena qualidade de ²
nsc. marítimo n.º/doc. de identificação n.º	do porto de/arq, identificação dena qualidade de ²

SOL D	E TRIPULAÇÃO DE EME	BARCAÇÃO				
C	ONJ. IDENT.	DO POR	TO DE			
N°	IDENTIFICAÇÃO DO TRIPULANTE					
	NOME					
			_ Data de nasc//			
	Nacionalidade	Natural de _				
	Domicílio					
	Inscrito marítimo n.º	do porto de	categoria			
	Embarque//	Função a bordo	Desembarque//			
	NOME					
			_ Data de nasc//			
	Domicilio					
		do porto de	categoria			
			Categoria//			
	NOME_					
			Data de nasc. / /			
	Nacionalidade	Natural de				
	Domicilio					
		do porto de	categoria			
			Desembarque//			
	NOME	× ***				
			Data de nasc. / /			
	Nacionalidade		Sala do Hass.			
		Natural de				
			categoria			
			Desembarque / /			
	NOME					
			Data de nasc//			
			Data do Hado.			
	Domicilio	rvatural de_				
			categoria			
	Unscrito marítimo n °	do porto de	categoria			

Anexo II



ROL DE TRIPULAÇÃO COLETIVO DE EMBARCAÇÕES DE PESCA

	NOME DAS EMBARCAÇÕES	
ENTRE	GUE NA ENTIDADE 1	
PRAZO	DEVALIDADE/	

¹ Entidade onde foi entregue o rol de tripulação



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

ROL DE TRIPULAÇÃO COLETIVO DE EMBARCAÇÕES DE PESCA Armador ____ com sede em ___ EMBARCAÇÕES ABRANGIDAS Total de tripulantes que constam do certificado de lotação Conjunto de identificação NOME Deste rol de tripulação fazem parte ___ embarcações, com um total de ____ tripulantes e indivíduos, cuja identificação consta de relação apensa. Validade Este rol de tripulação foi elaborado por __ inscrito marítimo n.º/doc. de identificação n.º ______ do porto de/arq. identificação de _____na qualidade de¹ ____ Local e data ______, ____de _____de _____ O Armador/Mestre ou Arrais

¹ Armador/mestre ou arrais da embarcação

	REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES	
	ROL DE TRIPULAÇÃO COLETIVO DE EMBARCAÇÕES DE PESCA	
	Conjunto de identificação Nome da embarcação	
3.000		
N.º	IDENTIFICAÇÃO DO TRIPULANTE NOME	
	Data de nasc/	,
	Nacionalidade Natural de	
	Domicílio	
	Inscrito maritimo n.º do porto de categoria	
	N NO 0	
	Embarque/ Função a bordo Desembarque/	
	NOME	,
	Domicílio	
	Inscrito marítimo n.º do porto de categoria	
	Embarque / / Função a bordo Desembarque /	/
	NOME	
	Data de nasc/	
	NacionalidadeNatural de	
	Domicilio Inscrito maritimo n.º do porto de categoria	
	Embarque / / Função a bordo Desembarque /	/
	NOME	
	Data de nasc/_	_!
	NacionalidadeNatural de	
	Domicilio	
	Inscrito marítimo n.º do porto de categoria	
	Embarque/ Função a bordo Desembarque/	

Anexo III

Modelo de alterações ao rol de tripulação de embarcação regional de pesca

	RAÇÕES AO ROL DE TRIPULAÇÃO DA EMBA	
C	DO P	
N.º	IDENTIFICAÇÃO I	DO TRIPULANTE
	NOME	
		Data de nasc//
	Nacionalidade Natural	de
	Domicílio	
	Inscrito marítimo n.º do porto de _	
	Embarque// Função a bordo _	
	tripulante substituído Com esta altera	ção a tripulação ficou constituída por
tripular	ntes e indivíduos não marítimos.	
	NOME	
		Data de nasc//
	Nacionalidade Natural	de
	Domicílio	
	Inscrito marítimo n.º do porto de	categoria
	Embarque/ Função a bordo	Desembarque//_
N.º do 1	tripulante substituído Com esta altera	ção a tripulação ficou constituída por
tripular	ntes e individuos não marítimos.	
	NOME	
		Data de nasc. / /
	Nacionalidade Natural	
	Domicilio	
	Inscrito marítimo n.º do porto de	categoria
	Embarque / / Função a bordo	
N º do	ripulante substituído Com osto altom	ção a espaiação neou constituida poi
	tripulante substituído Com esta altera	
tripular	ntes e indivíduos não marítimos.	
tripular Esta a	ntes e indivíduos não marítimos.	ann a astanasia da
tripular Esta a insc. m	ntes e indivíduos não marítimos.	

Anexo IV

Modelo de alterações ao rol de tripulação coletivo de embarcações regionais de pesca

	ALTERAÇ	ÇÕES AO RO	L DE TRIPUL	AÇÃO COI	ETIVO DE EMBARO	CAÇÕES
	Conju	nto de identific	ração	Nome da	embarcação	
	-					-
						_
N.°			IDENTIFICA	AÇÃO DO TI	RIPULANTE	
	NOME					
					Data de nasc	//_
	Nacionalidad	de		latural de _		
	Domicílio					
					categoria	
					Desembarque	
N.º do t tripulan	ripulante subsi tes e	indivíduos na	Com esta ão marítimos.	alteração a t	ripulação ficou constitu	ilda por
	1					
					Data de nasc.	, ,
	AND 10 100 10					
		de	1	latural de		
				_		
	Domicílio					
	Domicilio Inscrito mari	timo n.º	do por	to de	categoria	
NI 9 do 4	Domicílio Inscrito mari Embarque _	itimo n.º	do por Função a b	to de	categoria Desembarque	
	Domicílio Inscrito mari Embarque _	itimo n.º/	do por Função a b Com esta	to de	categoria	
	Domicilio Inscrito mari Embarque _ ripulante subst	itimo n.º/	do por Função a b Com esta	to de	categoria Desembarque	
	Domicilio Inscrito mari Embarque _ ripulante subst	itimo n.º // tituído _ indivíduos na	do por Função a b Com esta ão marítimos.	to de ordo alteração a t	categoria Desembarque ripulação ficou constitu	/ / uida por
	Domicilio Inscrito mari Embarque ripulante subst tes e NOME	itimo n.º // tituído indivíduos na	do por Função a b Com esta ão marítimos.	to de ordo alteração a t	categoria Desembarque ripulação ficou constitu Data de nasc.	/ /
	Domicilio Inscrito mari Embarque ripulante subst tes e NOME Nacionalidad	timo n.º // tituido _ indivíduos na	do por Função a b Com esta ão marítimos.	to de ordo alteração a t	categoria Desembarque ripulação ficou constitu	/ /
	Domicilio_ Inscrito mari Embarque _ ripulante subst tes e NOME Nacionalidad Domicilio _	timo n.º // lituido individuos na	do por Função a b Com esta Com esta Om aritimos.	to de ordo alteração a t	categoria Desembarque ripulação ficou constit. Data de nasc.	
	Domicilio	timo n.º / / lituidoindivíduos na de	do porfunção a b Com esta ão maritimos.	to de ordo alteração a t latural de to de	categoria Desembarque ripulação ficou constitu Data de nasc.	/ /
tripulan	Domicilio	itimo n.º	do por Função a b Com esta ão maritimos. h do por Função a b	to de ordo alteração a t latural de to de ordo	categoriaDesembarque_ ripulação ficou constitu Data de nasc,categoriaDesembarque	/ /
tripulan	Domicilio	itimo n.º	do por Função a b Com esta ão maritimos. h do por Função a b	to de ordo alteração a t latural de to de ordo	categoria Desembarque ripulação ficou constitu Data de nasc	/ /
N.º do tripulan	Domicilio	itimo n.º	do por Função a b Com esta ão marítimos. do por Função a b Com esta ão marítimos.	to de alteração a t latural de to de ordo	categoriaDesembarque_ ripulação ficou constitu Data de nasc,categoriaDesembarque	/ /
N.º do t tripulan	Domicilio_ inscrito mari Embarque _ ripulante subst tes e _ NOME Nacionalida Domicilio inscrito mari Embarque _ ripulante subst tes e _	titimo n.º	do por Função a b do por do por função a b Com esta com aritimos.	to de ordo alteração a t latural de to de ordo	categoriaDesembarque ; ripulação ficou constit. Data de nasccategoriaDesembarque ; ripulação ficou constit.	J / J
N.º do t tripulan Esta ali insc. m	Domicilio_ inscrito mari Embarque_ impliante subsites e NOME	titudoindividuos ni deittidoindividuos ni titudoindividuos ni deittidoindividuos ni corada pordo porto	do por Função a b Comesta Bo maritimos.	to de	categoriaDesembarque_ ripulação ficou constitu Data de nasc,categoriaDesembarque	J J J J J J J J J J J J J J J J J J J

Anexo V

Modelo de relação dos indivíduos não marítimos embarcados

		REGIÃO AUTÓNOMA DOS	
	RELAÇÃO D	OS INDIVÍDUOS NÃO MAR	TIMOS EMBARCADOS
Nome d	embarcação	Conjunto	de identificação
	Porto	de registo	
N.º	Identificac	ão dos individuos não marítir	nos EMBARCADOS
			Data de Nasc. / /
Naciona	idade	Natural de	
)		
Docume	nto de identificação n.º_	emitido em	validade / /
Justifica	ção do embarque		
Embarq	ie//	Local	
N°	Identificac	ão dos indivíduos não maritir	nos EMBARCADOS
	-		
			Data de Nasc//
Domicili Docume Justifica	o nto de identificação n.º _ ção do embarque		validade//
Domicili Docume Justifica	o nto de identificação n.º _		validade//
Domicili Docume Justifica	oonto de identificação n.°_ gão do embarque ue//	emitido em	validade <u>/</u>
Domicili Docume Justifica Embarq N.º	oonto de identificação n.º ção do embarque ue// Identificaç	emitido em Local ão dos individuos não marítir	validade <u>/</u>
Domicili Docume Justifica Embarqi N.*	onto de identificação n.º _ ção do embarque le// Identificaç	emitido em Local ão dos indivíduos não marítir	validade / /
Domicili Docume Justifica Embarqi N.º	o	emitido em Local ão dos indivíduos não marítir	validade / /
Domicili Docume Justifica Embarqi N.* Naciona	onto de identificação n.º _ ñão do embarque ue / / Identificaç NOME _ idade _	emitido em Local ão dos indivíduos não maritir Natural de	validade / /
Domicili Docume Justifica Embarqi N.* Naciona Domicili Docume	onto de identificação n.º _ ñão do embarque ue / / Identificaç NOME _ idade _	emitido em Local ão dos indivíduos não maritir Natural de	validade//. nos EMBARCADOSData de Nasc///
Domicili Docume Justifica Embarqi N.* Naciona Domicili Docume Justifica	nto de identificação n.º_	emitido em Local ão dos indivíduos não maritir Natural de	validade // nos EMBARCADOSData de Nasc//
Domicili Docume Justifica Embarqi N.° Naciona Domicili Docume Justifica Embarqi	nto de identificação n.º _	emitido em Local ão dos individuos não maritirNatural de emitido em Local	validade / / nos EMBARCADOSData de Nasc//
Domicili Docume Justifica Embarqi N.° Naciona Domicili Docume Justifica Embarqi	nto de identificação n.º _	emitido em Local ão dos indivíduos não maritirNatural de emitido em	validade / / nos EMBARCADOSData de Nasc//
Domicili Docume Justifica Embarqi N.* Naciona Domicili Docume Justifica Embarqi	nto de identificação n.º _	emitido em Local ão dos individuos não marítir Natural de emitido em Local não marítimos existentes a l	validade / / nos EMBARCADOSData de Nasc//
Domicili Docume Justifica Embarqi N.* Naciona Domicili Docume Justifica Embarqi Nt	nto de identificação n.º _	emitido em Local ão dos individuos não marítir Natural de emitido em Local não marítimos existentes a l	validade / / nos EMBARCADOS Data de Nasc. / / / validade //
Domicili Docume N. Naciona Domicili Docume Docume Nuciona Nuc	nto de identificação n.º_	emitido em Local ão dos individuos não marítir Natural de emitido em Local não marítimos existentes a l	validade / / nos EMBARCADOS Data de Nasc / /

Anexo VI

Modelo de relação dos indivíduos não marítimos desembarcado

	RELAÇÃO	DOS INDIVÍDUOS NÃO	MARÍTIMOS		
		DESEMBARCADOS			
Nome da embarcação		Conjunto de		_	_
	Porto de re	gisto			
N.°	Identificação do	s indivíduos não marítimo	s DESEMBARCADOS		
NOME_					
Documento de identif	cação n.º	emitido em		_/_	_/_
Desembarque/_		Local			
		s indivíduos não marítimo	s DESEMBARCADOS		
NOME_					
Documento de identif	cação n.º	emitido em	validade	1	1
Desembarque/_	/	Local			
N.º	Identificação do	s individuos não marítimo	s DESEMBARCADOS		_
NOME					
		emitido em		,	,
		Local			-/-
		s individuos não marítimo			_
		s individuos não mantimo	3 DEGENERATION DOG		_
] NOME				_	_
Documento de identif	icação n.º	emitido em	validade	_/_	_/_
Desembarque/_		Local			_
			-		_
Numero total de	individuos nao r	marítimos existentes a bor	do		_
Esta relação foi elabo	rada nor				
		de			_
Local e data		de	de		

Anexo VII

Modelo de protocolo a estabelecer entre o departamento do Governo Regional com competência em matéria de pescas e a LOTAÇOR, a RIAC, ou as associações representativas da frota

Tendo em vista o estabelecimento de regras com vista a uma eficaz integração da LOTAÇOR, RIAC, e das associações representativas da frota, nos processos de elaboração e de comunicação do rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos embarcados e relação dos indivíduos não marítimos desembarcados, nos termos do n.º 6 do artigo 115.º do Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro, é mutuamente aceite o presente protocolo entre:

Primeiro Outorgante – (Identificação do departamento do Governo Regional com competência em matéria de pescas e identidade do seu representante);

Segundo Outorgante – (Identificação da entidade com quem é celebrado o Protocolo e identidade do seu representante).

Cláusula 1.ª – O Primeiro Outorgante atribui ao Segundo Outorgante a competência para participar no processo administrativo de receção, confirmação e comunicação do rol de

tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos embarcados e relação dos indivíduos não marítimos desembarcados, de acordo com os artigos n.os 110.º a 119.º no Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro.

Cláusula 2.ª – Ao Primeiro Outorgante compete definir acessos e atribuir nomes de utilizador e palavras-passe que permitam o acesso por via eletrónica à base de dados, do departamento do Governo Regional com competência em matéria de pescas, que permita o tratamento dos processos administrativos de receção, confirmação e comunicação do rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos desembarcados.

Cláusula 3.ª – Ao Segundo Outorgante compete:

- a) Cumprir integralmente com o estipulado nos artigos n.os 110.º a 119.º do Decreto Legislativo Regional n.º 29/2010/A, de 9 de novembro;
- b) Confirmar a correspondente data e hora de receção, no original do rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos embarcados e relação dos indivíduos não marítimos desembarcados, após verificar o correto preenchimento dos dados constantes nos documentos, bem como a validade das cédulas marítimas, das autorizações de embarque e dos seguros obrigatórios por lei;
- c) Só entregar o original do rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos embarcados e relação dos indivíduos não marítimos desembarcados, ao armador, mestre ou arrais da embarcação em causa, após certificar-se que fica na posse das cópias destes documentos, com a confirmação da data e hora de receção referida na alínea anterior, bem como das cópias das cédulas marítimas, das autorizações de embarque, dos documentos de identificação e dos seguros;
- d) Remeter, no prazo de um dia útil, ao órgão local do sistema da autoridade marítima do porto de registo da embarcação de pesca regional a cópia do rol de tripulação, alterações ao rol de tripulação, rol de tripulação coletivo, alterações ao rol de tripulação coletivo, relação dos indivíduos não marítimos embarcados e relação dos indivíduos não marítimos desembarcados com a confirmação da data e hora de receção referida na alínea b).
- e) Remeter, no 1.º dia útil de cada mês, ao departamento do Governo Regional responsável pelas pescas, cópias de todos os róis de tripulação, alterações ao róis de tripulação, róis de tripulação coletivos, alterações ao róis de tripulação coletivos, relações dos indivíduos não marítimos embarcados e relações dos indivíduos não marítimos desembarcados que recebeu dos armadores, mestres ou arrais das embarcações regionais de pesca com a confirmação da data e hora de receção referida na alínea b).
- f) Manter organizado dossiê relativo aos registos de receção, confirmação e comunicação de toda a documentação referente aos róis de tripulação, alterações ao róis de tripulação, róis de tripulação coletivos, alterações ao róis de tripulação coletivos, relações dos indivíduos não marítimos embarcados e relações dos indivíduos não marítimos desembarcados, incluindo cópias das cédulas marítimas, dos documentos de identificação civil e dos seguros e fornecer também toda a informação sobre esta matéria, quando solicitado pelo departamento do Governo Regional com competência em matéria de pescas;

g) Zelar pelo cumprimento rigoroso dos procedimentos legais relacionados com o preenchimento dos documentos relacionados com róis de tripulação, alterações ao róis de tripulação, róis de tripulação coletivos, alterações ao róis de tripulação coletivos, relações dos indivíduos não marítimos desembarcados.

Cláusula 4.ª – O incumprimento de alguma das cláusulas do presente Protocolo por uma das partes confere à outra o direito de o denunciar, com efeitos imediatos, após comunicação por escrito.

Cláusula 5.ª – O Presente Protocolo é válido por um ano, a contar da data da sua assinatura, considerando-se automaticamente renovado por igual período, salvo denúncia de uma das partes à outra, após comunicação por escrito.

O presente Protocolo é assinado em duplicado, ficando cada Outorgante com um original em sua posse.

(Data)

- O Primeiro Outorgante,
- O Segundo Outorgante,